

# Die Ähre : offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen**

Band (Jahr): **51 (1978)**

Heft 9

PDF erstellt am: **11.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# DIE ÄHRE



Offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Zentralpräsident Gfr Werner Sigrüst, Kapfstrasse 2, 8253 Diessenhofen  
☎ Privat 053 7 76 18      Geschäft 053 7 61 18

Zentraler Technischer Leiter Major John Albert, Könizstrasse 259, 3097 Liebefeld  
☎ Privat 031 53 50 27      Geschäft 031 61 91 19

## Sektion Aargau

Präsident  
Gfr Lehmann Peter, Bernstrasse 215, 4852 Rothrist  
Techn. Leiter  
Hptm Siegenthaler Gottfried, Florastr. 8, 5000 Aarau

## Sektion beider Basel

Vizepräsident  
Stamm Peter, Baselmattweg 201, 4123 Allschwil  
Techn. Leiter  
Hptm Zimmermann Paul, Lörracherstr. 133, 4125 Riehen  
☎ P 061 38 39 62      G 061 20 37 18  
☎ P 061 67 30 14      G 061 20 26 12

*Letztjährige Hausaufgabe unserer Sektion.*

Die eingetroffenen Lösungen sind von unserem technischen Leiter ausgewertet worden:

1. Rang Gfr Stieger Walter, 2. Gfr Walser Martin, 3. Gfr Spitta Richard, 4. Four Geh Buxtorf Urs Peter, 5. Four Geh Spieler Paul.

Den Erstklassierten gratulieren wir, den übrigen Einsendern, und auch denen, die wollten aber nicht konnten — aus welchem Grund auch immer — sei für den Einsatz gedankt. Es war ja nicht die letzte Möglichkeit, eine Hausaufgabe zu lösen; im November öffnet unser technischer Leiter seine Trickkiste sicher wieder.

### ● Nächste Veranstaltung:

Im September findet die traditionelle Familiengebirsübung statt.

## Sektion Bern

Präsident  
Neuenschwander Ulrich, Jägerweg 5, 3014 Bern  
Techn. Leiter  
Hptm Qm Mauron Erwin, «Sunnhus», 3182 Überstorf  
☎ P 031 41 05 91      G 031 67 20 87  
☎ P 031 88 04 39      G 031 60 26 71  
Oblt Stauffer Hans, Ahornstrasse 7, 3527 Heimberg  
☎ P 033 37 66 12      G 031 67 43 11

Wir möchten noch einmal unsere nächsten Veranstaltungen in Erinnerung rufen:

Samstag, 14. Oktober, Stgw- und Karabinerschüssen in Zäziwil

ab anfangs November, Nothelferkurs in Bern bis 31. Oktober, Einsendeschluss für Hausaufgabe

Wir hoffen sehr, dass sich für diese Anlässe recht viele Kameraden anmelden. Schriftliche Unterlagen und nähere Informationen hat jedes Mitglied erhalten.

Besonders würde uns natürlich auch freuen, wenn recht viele der versandten Hausaufgaben bis zum Einsendeschluss bei uns eintreffen würden. Sicher ist hier die beste Gelegenheit geboten, wieder einmal in den militärischen Reglementen zu blättern. Und um es noch einmal zu wiederholen: Mitmachen kommt vor dem Rang!



**Schweizerische Genossenschaft  
für Gemüsebau SGG**  
3210 Kerzers      031 95 56 61

Weiterer Handelsbetrieb in 8005 Zürich  
01 42 77 22      Ackerstrasse 44

Das Spezialgeschäft für

**Gemüse  
Früchte  
Speisekartoffeln  
Tiefkühlprodukte**

Das ganze Jahr liefern wir  
sämtliche Saisonartikel zu vorteilhaften Preisen

## Ortsgruppe Wallis

Leiter:

Gfr Schmid Alois, Postfach 7, 3953 Leuk-Stadt  
Techn. Leiter  $\emptyset$  P 027 63 19 13 G 027 63 21 77  
Lt Arnold Stefan, untere Briggasse 18, 3902 Glis

### Stamm

Freitag, 6. Oktober, 20 Uhr, Restaurant Martinikeller  
in Visp

## Sektion Graubünden

Präsident

Gfr Platzer Reto, Saluferstrasse 21, 7000 Chur  
Techn. Leiter  $\emptyset$  P 081 27 41 37 G 081 22 27 02  
vakant

## Sektion Ostschweiz

Präsident

Schär Ernst, Klosterweidlistrasse 1a, 9010 St. Gallen  
Techn. Leiter  $\emptyset$  P 071 22 02 15 G 071 20 71 11  
Major Qm Müller Hans, Burgstr. 133, 9000 St. Gallen  
 $\emptyset$  P 071 27 22 43 G 071 20 71 11

## Section Romande

Président

app af Seydoux Jean-Marc, 1688 Sâles  
app af Seydoux Jean-Marc, 1688 Sâles  
Chef technique  $\emptyset$  P 029 8 82 53 B 029 2 75 22  
Lt Gay-Balmaz François, Längfeldstr. 20, 3063 Ittigen  
 $\emptyset$  P 031 58 15 24 B 031 22 13 11

*Assemblée générale de section.* Après Genève, Lausanne et Martigny, Fribourg nous accueillait cette année pour notre Assemblée générale annuelle de section. Comme à l'accoutumée, c'est devant un public restreint que notre président, l'app af Seydoux mena rondement les débats selon l'ordre du jour statutaire. Tous les rapports furent approuvés sans discussions.

Les futures journées suisses de la Voie Verte 1979 retiennent un long moment notre attention et nous sommes persuadés que vous serez nombreux à vous y inscrire pour défendre les couleurs de notre section.

L'activité future de la section sera axée surtout sur la préparation à ces journées suisses de la Voie Verte, à l'exercice technique dans le terrain et au concours à domicile.

**Taschenbuch — der unentbehrliche Helfer**

deutsch und französisch

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau —  $\emptyset$  041 84 11 06

## Bieten Sie dem Wehrmann Abwechslung !!!

mit Geflügel aller Art (u. a. SEG-Schweizer-Geflügel), Geflügelteilen und Spezialitäten, Fischartikeln, Kaninchen, Rinderkutteln gekocht, Ochsenzungen, Wild inkl. Federwild, Krustentiere inkl. Riesencrevetten, Wurstwaren usw.

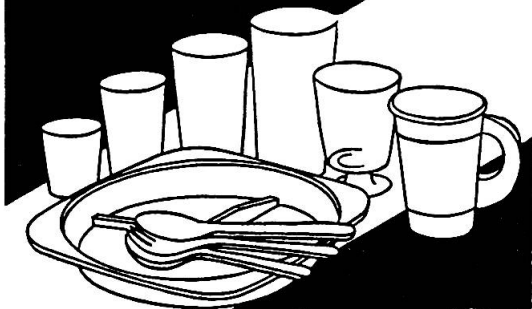
Verlangen Sie unverbindlich unsere laufenden Saison-Preislisten!

**Gantenbein** AG  
SA  
**St. Margrethen SG**

Telephon 071 71 19 33

## Das preisgünstige Einweg-Geschirr

für grosse Feste  
und kleine Parties. Als Schweizer  
Hersteller liefern wir  
rascher und preisgünstiger.



**sandherr**  
packungen

Dosen- und Becherfabrik  
9444 Diepoldsau SG Tel. 071/731515



Le président eut également le plaisir de remettre à notre ancien timonier, l'app af Molard, une assiette gravée en souvenir de ses dix années passées à la tête de notre section.

Il se plut également à relever la présence de l'app af Neuenschwander, président de la section bernoise et excusa le chef technique central le maj John de n'avoir pu se joindre à nous.

A l'issue de l'Assemblée, notre section se fit un plaisir d'offrir le verre de l'amitié et invita les membres présents à participer à une petite collation.

Il est toutefois regrettable que si peu de personnes prennent part à ces débats, cela malgré la mobilité du Comité qui année après année se déplace d'un canton à l'autre de notre Romandie pour y tenir ses assises annuelles.

*Concours technique à domicile.* Nous vous rappelons le concours technique à domicile que vous avez certainement reçu ces derniers jours. Alors n'oubliez pas d'y participer et soyez nombreux à nous adresser vos réponses.

*Le chef technique*

## Sektion Solothurn

Präsident  
Forster Kurt, Grubenweg 39, 2540 Grenchen  
Ø P 065 9 07 54 G 065 8 65 42  
Techn. Leiter  
Major Meier Fred, Rainstrasse 7, 4528 Zuchwil  
Ø P 065 25 60 33 G 065 8 66 98

Über die seit den Sommerferien durchgeführten Anlässe: 27. August, Abkochübung im Freien, 30. August, Besichtigung / Führung Basis-Versorgungsplatz im Vsg Rgt 3, 9./10. September, Felddienstübung 1978 ins Vallée de Joux, kann info'ge frühzeitigem Redaktionsschluss erst im Oktober-Fourier berichtet werden.

● *Nächste Veranstaltung:*

Samstag, 14. Oktober, praktische Übung im Felde, Leitung Hugo Affolter

## Sektion Zentralschweiz

Präsident  
Huber Werner, Blatten 9, 6274 Eschenbach LU  
Ø P 041 89 26 31 G 042 21 05 77  
Techn. Leiter  
Lt Qm Bazzani Carlo, Kirchbreiteweg 3a, 6033 Buchrain  
Ø P 041 36 93 07 G 042 31 20 58  
Four Käslin R., Sonnenbergstr. 25, 6052 Hergiswil NW



*Gemüse-Verkaufszentrale*

*Zürich*

**Speisekartoffeln**

**Karotten**

**Qualitätsgemüse**

empfiehlt militärischen Schulen und Kursen zu prompter und zuverlässiger Lieferung. Verlangen Sie Spezialofferte für Militär.

8031 Zürich Quellenstrasse 2 Telephone 01 44 95 44

## Gewürzassortiment «Truppenhaushalt»

Bestehend aus: Pfeffer, Curry, Paprika, Muskatnuss, Lorbeerblätter, Majoran, Thymian, Nelken, Kümmel, Macis, Koriander, Rosmarin, Worcester-Sauce.

Preise:

Kleinpäckung	für WK mit 100 Mann	Fr. 30.—
Mittelpäckung	für WK mit 150 Mann	Fr. 40.—
Grosspackung	für WK mit 200 Mann	Fr. 60.—

**Aktion**

**HAMO-Dessert Vanille  
Zitronensaft «Green Lemon»**



**HAMO-PRODUKTE**

**HANS SCHAFFLÜTZEL 3063 ITTIGEN bei Bern**

Postfach 73

Telephone 031 - 58 26 65

## Sektion Zürich

Präsident  
Gfr Michel Rolf, Hinterfeld 5a, 8852 Altendorf  
Ø P 055 63 33 74 G 055 28 28 88  
Techn. Leiter  
Oblt Keller Hans, Roggenfarstrasse 39, 8193 Eglisau  
G 052 37 28 20  
Oblt Enzler Ernst, Leugrueb 22, 8126 Zumikon  
Ø P 01 918 04 25 G 01 918 09 01

**Stammtisch in Winterthur**  
jeden 2. Dienstag im Monat, im Rest. Feldschlösschen

### *Tätigkeitsprogramm 2. Halbjahr 1978*

Samstag, 30. September, Einsendeschluss der Hausaufgabe

Dienstag, 7. und Samstag, 18. November, Vorbereitung Wettkampftage «Skorelauf»

Freitag, 10. November, Jahresschlussabend  
Details folgen im nächsten «Der Fourier».

*Herbstübung 1978.* Die diesjährige Herbstübung führte uns bereits im «Sommer» in den Tessin. Eine recht muntere Schar von 27 Teilnehmern besammelte sich am 12. August um 6.15 Uhr im Hauptbahnhof Zürich.

Mit dem Gotthardschnellzug fuhren wir bis Airolo, wo für uns ein Kaffee zubereitet wurde. Nach kurzem Aufenthalt im sonnigen Airolo erreichten wir über Ambri und mit der Ritomsee-Standseilbahn den Ritomsee. Die herrliche Aussicht über die Tessinerberge bis hinauf zu den Bündner- und Walliser Alpen

bewog uns, etwas länger am Stausee zu verweilen. Kurz nach 11 Uhr begann der Abstieg zur «Strada alta» und entlang dem zuerst geteerten, später aber zunehmend schöneren Naturweg Richtung Osco. Unterwegs fanden wir viele reife Heidelbeeren, was etliche zu einem längeren Marschhalt einlud.

Kurz nach 4 Uhr erreichten wir das Etappenziel Osco, worauf wir sofort das Massenlager bezogen. Angesichts der grossen Teilnehmerzahl wurde das ganze Lager durch unseren Verband belegt. Das Dörfchen Osco (inkl. Wanderwege) wurde eingehend studiert und mit einem Heisshunger begaben wir uns zum Nachessen. In die heimelige Atmosphäre gesellten sich bald auch Einheimische.

Am nächsten Tag lachte die Sonne leider nicht wie am Vortage vom Himmel herab. Kurz nach unserem Aufbruch um 8 Uhr zogen immer schwerere Wolken vom Gotthardmassiv heran, und nach kurzer Zeit entlud sich ein schwerer Regen über unseren Häuptern. Angesichts des noch recht steilen Abstieges nach Lavorgo entschlossen sich die Leiter, um ca. 10 Uhr abzubrechen und über Faido den Heimweg anzutreten.

Leider war es uns auch dieses Jahr vergönnt, zwei Tage Sonnenschein auf unserer Herbstübung zu erleben. Die doch relativ vielen Teilnehmer hoffen jedoch, dass es uns bei der nächsten Übung besser gehen wird.

---

<b>Redaktionsschluss für die Oktobernummer</b>	<b>Textteil:</b> 1. September	<b>Sektionsnachrichten:</b> 20. September
<b>Redaktionsschluss für die Novembernummer</b>	<b>Textteil:</b> 1. Oktober	<b>Sektionsnachrichten:</b> 20. Oktober

---

<b>Redaktor</b>	Hptm Flach Hansruedi, Dammstr. 23, 8442 Hettlingen	Ø P 052 39 13 71 Ø G 01 215 21 58
<b>Fachtechnischer Redaktor</b>	Hptm Stricker Johannes, Wiesenwinkel, 8593 Kesswil	Ø P 071 63 11 40
<b>Verbandsnachrichten SFV</b>	Fourier Mannhart Ulrich, Berninastrasse 37, 8057 Zürich	Ø G 01 216 32 83
<b>Verbandsnachrichten VSFG und Umbruchredaktor</b>	Gfr Sigrist Werner, Kapfstrasse 2, 8253 Diessenhofen	Ø G 053 7 61 18 Ø P 053 7 76 18
<b>Präsident der Zeltungskommission</b>	Fourier Debrunner Beat, Rösliweg 12, 8404 Winterthur	Ø P 052 27 68 40
<b>Sekretär</b>	Four Gabathuler E., Unterreggstr. 42, 8135 Langnau ZH	Ø P 01 713 12 89
<b>Druck</b>	Buchdruckerei Müller AG, 6442 Gersau	Ø 041 84 11 06
<b>Anzeigenregle</b>	Mosse Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich	Ø 01 47 34 00
<b>Insertionsschluss</b>	22. des Vormonats	
<b>Jährlicher Abonnementspreis</b>	Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen, für nicht dem Verband angeschlossene Fouriere und übrige Abonnenten Fr. 20.— Einzelnummer Fr. 2.—. Postcheckkonto 80 - 18908	
<b>Adress- und Gradänderungen</b>	a) Verbandsmitglieder an die Sektionspräsidenten oder an die erwähnte Meldestelle. b) Freie Abonnenten an Buchdruckerei Müller AG, 6442 Gersau	Ø 041 84 11 06